

4^{ème} Grand TOURNOI -2004-



Amicale Laïque
FOOT-Ball
Section JEUNES
d'Egliseneuve-près-Billom



à La Jonchère
(stade GUY RENE)

EGLISENEUVE-près-BILLOM

Samedi 15 mai

de 14h. à 19h.

POUSSINS
(16 équipes)

soit

160 joueurs de 8 et 9 ans



Dimanche 16 mai

de 10h. à 18h.

DEBUTANTS
(32 équipes)

soit

256 joueurs de 6 et 7 ans



PRESENTATION POUR UN WEEK-END DE SOUVENIR...



Bienvenue

**à tous les Clubs participants
à tous leurs supporters
à tous les parents
à tous nos partenaires**



A l'occasion de notre 4^{ème} Toumoi Poussin/Débutant –2004–, que dire de plus que vous ne savez déjà sur Egliseneuve. Notre plaisir passe par celui de nos jeunes, bien recevoir reste notre ambition. Nous tenons absolument à ce que ce week-end soit le plus agréable possible pour les joueurs, responsables et accompagnateurs. Le respect des joueurs mais également des arbitres reste primordial. Avec tous ces ingrédients, comment ne pas passer un superbe moment ensemble.

Pour moi, recevoir les habitués reste un plaisir quand aux nouveaux, gageons que le seul regret qu'il pourront en tirer, est de ne pas avoir pu y participer précédemment. Cette année sera marquée par la venue du Clermont-Foot, de l'équipe de Chassignolles et plus particulièrement de l'A.S. SE. qui ont accepté de prendre part à notre Toumoi et de passer le week-end en notre compagnie

Certains d'entre-nous viennent pour gagner, d'autres y essayer et une immense majorité enfin et bien heureusement pour s'amuser Vous l'avez compris, l'important à mes yeux reste avant tout le jeu et non les résultats. Je vois en la réussite de notre Tournoi, les efforts mis en place pour la bonne organisation de ces deux journées

Manuel Cespedes
Président de la Section

Le mot du Maire

C'est une grande satisfaction pour notre petite commune que d'accueillir une manifestation de cette ampleur, avec pour invités d'honneur les équipes de Thiers, de Cournon, du Clermont-Foot, de Chassignolles qui n'a pas hésité à faire le déplacement de L'Indre et bien sûr le Club de l'A.S. Saint-Etienne que nous pouvons doré et déjà remercier pour leurs participations.

Ce sera également une grande chance pour tous les joueurs des équipes locales également invitées pour l'occasion, de pouvoir s'affronter sportivement à d'autres dont certains deviendront peut-être des pros de demain, et pourquoi pas eux-même, il faut savoir rêver ...

Je remercie et j'encourage vivement l'équipe des dirigeants de la Section Football JEUNES d'Egliseneuve-près-Billom qui par leurs attachement au Club et leurs fidélité, permettent à nos jeunes de s'épanouir en pratiquant le football dans notre commune.

Merci à tous ceux qui de près ou de loin ont collaboré à cette fête devenue pour nous une tradition du mois de mai.

René Montagner

pour la

4^{ème} édition TOURNOI -2004-



Samedi 15 mai

de 14h. à 19h.

POUSSINS
(16 équipes)

Dimanche 16 mai

de 10h. à 18h.

DEBUTANTS
(32 équipes)

Avec la participation des clubs de :

- . Arlanc
- . Aubière
- . Billom
- . Brassac
- . Chauriat
- . Clermont Saint-Jacques
- . Cournon
- . Courpière
- . Ecureuil-Franc-Rosier
- . Escoutoux
- . Joze
- . La Combelle
- . Les Martres de Veyre
- . Marsac
- . Mezel
- . Mirefleur
- . Pérignat-ès-Allier
- . Pont de Dore
- . Pont du Chateau
- . Saint-Babel
- . Thiers
- . Vertaizon
- . Vertolaye

du



de

Union Sports et Loisirs
de **CHASSIGNOLLES**
en Débutant
(Club de l'Indre)



et du prestigieux Club de



Café - Bar du GLOBE

Française des Jeux



9 rue Carnot
63160 BILLONM

Tél. 04 73 68 51 23



COIN Récré



Equipe
des **DEBUTANTS**
2003-2004



GARAGE COTTIER

04 73 83 22 85

Réparation toutes marques
Aire de lavage
Dépannage 24 h/24 - 7 j/7
R.N. 89
63430 PONT-DU-CHATEAU

La
**Boutique
Diddi**



Tél. 04 73 73 34 93

COIN Récré

6 place de la Halle
63160 BILLOM



Ets VANTALON S.

Lieu dit Brossolières
63160 EGLISENEUVE-près-BILLOM



Tél. 04 73 73 30 69
Portable 06 11 11 23 43

**Tout travaux terrassements
Fosses septiques
Drainage—Démolition — Fosses**



Le Comité Organisateur souhaite faire une photo de groupe de toutes les équipes participantes au tournoi 2004. Celle ci se fera **AVANT LE DEBUT DU TOURNOI.**

-ON VOUS EN REMERCIE PAR AVANCE-

Foot-JEUNES à Egliseneuve-près-Billom

Tournoi DEBUTANT

Durée des matchs : 10 minutes

TOURNOI DÉBUTANTS - Matinée

Poule ROBERT PIRES	
CLERMONT FOOT 1	
MEZEL	
COURNON 2	
LEZOUX	
MIREFLEURS 2	
AUBIERE	
THIERS	
LES MARTRES DE VEYRE	

Poule DAVID TREZEGUET	
COURPIÈRE 1	
CHAURIAT	
SAINT JACQUES 2	
JOZE	
EGLISENEUVE 1	
CLERMONT FOOT 2	
VERTAIZON 2	
BRASSAC 2	

Poule THIERRY HENRY	
AS SAINT-ETIENNE	
SAINT JACQUES 1	
FRANC ROSIERS	
COURPIÈRE 2	
MIREFLEURS 1	
PONT DU CHÂTEAU	
CHASSIGNOLES	
VERTAIZON 1	

Poule ZMEDINE ZIDANE	
COURNON 1	
PERIGNAT	
ESCOUTOUX	
EGLISENEUVE 2	
VERTOLAYE	
PONT DE DORE	
BRASSAC 1	
BILLOM 1	

horaire	score	TERRAIN 4
10:00		CLERMONT FOOT 1 MEZEL
10:12		COURNON 2 LEZOUX
10:24		MIREFLEURS 2 AUBIERE
10:36		THIERS LES MARTRES DE V.
10:48		CLERMONT FOOT 1 COURNON 2
11:00		MEZEL LEZOUX
11:12		MIREFLEURS 2 THIERS
11:24		AUBIERE LES MARTRES DE V.
11:36		CLERMONT FOOT 1 LEZOUX
11:48		MEZEL COURNON 2
12:00		MIREFLEURS 2 LES MARTRES DE V.
12:12		AUBIERE THIERS
		PAUSE DÉJEUNER

horaire	score	TERRAIN 3
10:00		COURPIÈRE 1 CHAURIAT
10:12		SAINT JACQUES 2 JOZE
10:24		EGLISENEUVE 1 CLERMONT FOOT 2
10:36		VERTAIZON 2 BRASSAC 2
10:48		COURPIÈRE 1 SAINT JACQUES 2
11:00		CHAURIAT JOZE
11:12		EGLISENEUVE 1 VERTAIZON 2
11:24		CLERMONT FOOT 2 BRASSAC 2
11:36		COURPIÈRE 1 JOZE
11:48		CHAURIAT SAINT JACQUES 2
12:00		EGLISENEUVE 1 BRASSAC 2
12:12		CLERMONT FOOT 2 VERTAIZON 2
		PAUSE DÉJEUNER

horaire	score	TERRAIN 2
10:00		AS SAINT-ETIENNE SAINT JACQUES 1
10:12		FRANC ROSIERS COURPIÈRE 2
10:24		MIREFLEURS 1 PONT DU CHÂTEAU
10:36		CHASSIGNOLES VERTAIZON 1
10:48		AS SAINT-ETIENNE FRANC ROSIERS
11:00		SAINT JACQUES 1 COURPIÈRE 2
11:12		MIREFLEURS 1 CHASSIGNOLES
11:24		PONT DU CHÂTEAU VERTAIZON 1
11:36		AS SAINT-ETIENNE COURPIÈRE 2
11:48		SAINT JACQUES 1 FRANC ROSIERS
12:00		MIREFLEURS 1 VERTAIZON 1
12:12		PONT DU CHÂTEAU CHASSIGNOLES
		PAUSE DÉJEUNER

horaire	score	TERRAIN 1
10:00		COURNON 1 PERIGNAT
10:12		ESCOUTOUX EGLISENEUVE 2
10:24		VERTOLAYE PONT DE DORE
10:36		BRASSAC 1 BILLOM 1
10:48		COURNON 1 ESCOUTOUX
11:00		PERIGNAT EGLISENEUVE 2
11:12		VERTOLAYE BRASSAC 1
11:24		PONT DE DORE BILLOM 1
11:36		COURNON 1 EGLISENEUVE 2
11:48		PERIGNAT ESCOUTOUX
12:00		VERTOLAYE BILLOM 1
12:12		PONT DE DORE BRASSAC 1
		PAUSE DÉJEUNER

TOURNOI DÉBUTANTS - Après-Midi

horaire	-----	TERRAIN 1
13:36	.....	COURNON 1 VERTOLAYE
13:48	.....	PERIGNAT PONT DE DORE
14:00	.....	ESCOUTOUX BRASSAC 1
14:12	.....	EGLISENEUVE 2 BILLOM 1
14:24	.....	COURNON 1 PONT DE DORE
14:36	.....	PERIGNAT VERTOLAYE
14:48	.....	ESCOUTOUX BILLOM 1
15:00	.....	EGLISENEUVE 2 BRASSAC 1
15:12	.....	ESCOUTOUX VERTOLAYE
15:24	.....	PERIGNAT BILLOM 1
15:36	.....	COURNON 1 BRASSAC 1
15:48	.....	EGLISENEUVE 2 PONT DE DORE

Pause goûter

16:24	.....	COURNON 1 BILLOM 1
16:36	.....	PERIGNAT BRASSAC 1
16:48	.....	ESCOUTOUX PONT DE DORE
17:00	.....	EGLISENEUVE 2 VERTOLAYE
17:30	.....	Remise des prix

horaire	-----	TERRAIN 2
13:36	.....	AS SAINT-ET ENNE MIREFLEURS 1
13:48	.....	SAINT JACQUES 1 PONT DU CHÂTEAU
14:00	.....	FRANC ROSIERS CHASSIGNOLES
14:12	.....	COURPIÈRE 2 VERTAIZON 1
14:24	.....	AS SAINT-ET ENNE PONT DU CHÂTEAU
14:36	.....	SAINT JACQUES 1 MIREFLEURS 1
14:48	.....	FRANC ROSIERS VERTAIZON 1
15:00	.....	COURPIÈRE 2 CHASSIGNOLES
15:12	.....	FRANC ROSIERS MIREFLEURS 1
15:24	.....	SAINT JACQUES 1 VERTAIZON 1
15:36	.....	AS SAINT-ET ENNE CHASSIGNOLES
15:48	.....	COURPIÈRE 2 PONT DU CHÂTEAU

Pause goûter

16:24	.....	AS SAINT-ET ENNE VERTAIZON 1
16:36	.....	SAINT JACQUES 1 CHASSIGNOLES
16:48	.....	FRANC ROSIERS PONT DU CHÂTEAU
17:00	.....	COURPIÈRE 2 MIREFLEURS 1
17:30	.....	Remise des prix

horaire	-----	TERRAIN 3
13:36	.....	COURPIÈRE 1 EGLISENEUVE 1
13:48	.....	CHAURIAT CLERMONT FOOT 2
14:00	.....	SAINT JACQUES 2 VERTAIZON 2
14:12	.....	JOZE BRASSAC 2
14:24	.....	COURPIÈRE 1 CLERMONT FOOT 2
14:36	.....	CHAURIAT EGLISENEUVE 1
14:48	.....	SAINT JACQUES 2 BRASSAC 2
15:00	.....	JOZE VERTAIZON 2
15:12	.....	SAINT JACQUES 2 EGLISENEUVE 1
15:24	.....	CHAURIAT BRASSAC 2
15:36	.....	COURPIÈRE 1 VERTAIZON 2
15:48	.....	JOZE CLERMONT FOOT 2

Pause goûter

16:24	.....	COURPIÈRE 1 BRASSAC 2
16:36	.....	CHAURIAT VERTAIZON 2
16:48	.....	SAINT JACQUES 2 CLERMONT FOOT 2
17:00	.....	JOZE EGLISENEUVE 1
17:30	.....	Remise des prix

horaire	-----	TERRAIN 4
13:36	.....	CLERMONT FOOT 1 MIREFLEURS 2
13:48	.....	MEZEL AUBIERE
14:00	.....	COURNON 2 THIERS
14:12	.....	LEZOUX LES MARTRES DE V.
14:24	.....	CLERMONT FOOT 1 AUBIERE
14:36	.....	MEZEL MIREFLEURS 2
14:48	.....	COURNON 2 LES MARTRES DE V.
15:00	.....	LEZOUX THIERS
15:12	.....	COURNON 2 MIREFLEURS 2
15:24	.....	MEZEL LES MARTRES DE V.
15:36	.....	CLERMONT FOOT 1 THIERS
15:48	.....	LEZOUX AUBIERE

Pause goûter

16:24	.....	CLERMONT FOOT 1 LES MARTRES DE V.
16:36	.....	MEZEL THIERS
16:48	.....	COURNON 2 AUBIERE
17:00	.....	LEZOUX MIREFLEURS 2
17:30	.....	Remise des prix



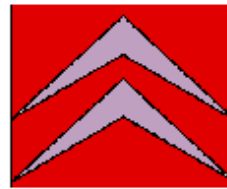
**GENIE CLIMATIQUE
CHAUFFAGE
SANITAIRE
DEPANNAGE**

Eric VIALATTE



Le Bourg - THINLHAT
63160 BILLOM

Tél./FAX 04 73 68 90 57



**GARAGE
CENTRAL**

BOUSSICUT J.L. - ORTIGIER P.

16, rue Carnot
63160 BILLOM

Tél. 04 73 68 42 64 - Fax 04 73 68 94 26

Règlement du tournoi DEBUTANT

Début du tournoi à **10h00** au stade GUY RENE **Le Dimanche 16 Mai 2004**

Déroulement du tournoi :

- Durée des matchs 12 minutes sans mi-temps
- Les équipes seront constituées de 5 joueurs et de 3 remplaçants
- 32 équipes
- 8 poules de 4 équipes
- Pause repas vers 12h00
- Reprise vers 14H00
- Fin du tournoi vers 17h30
- Remise des récompenses vers 18H00

Tous les matchs se dérouleront selon les règles F.F.F.

Pour être en **PARFAIT ACCORD** avec le règlement des débutants :

PAS DE CLASSEMENT

L'arbitrage sera assuré par des jeunes de A.L. FOOT d'EGLISENEUVE-près-BILLOM.

Votre inscription entraîne votre accord sur le règlement. Pour tout LITIGE ou CONTESTATION le comité organisateur du tournoi sera SOUVERAIN de la DECISION.

Le comité organisateur se réserve le droit de demander les LICENCES.

A.L. FOOT D'EGLISENEUVE décline toute responsabilité pour tout accident ou vol lors du tournoi.

Soyez sportifs

Soyez corrects

Respecter les jeunes arbitres

CEN'EST QU'UN JEU En bref, **-PASSONS UNE BONNE JOURNEE ENSEMBLE-**



**RESTAURANT
-BAR-**

Tél. 04 73 53 60 86

Rue de Pont-Astier
63190 ORLEAT

Le FEU de BOIS





Alain GUILLOT

Equipe
des **POUSSINS**
2003-2004



Marques :

**NEW-MAN LUI K-WAY
MARINER VESTRA-MACO
WRANGLER BARBARA
Simone-Pérelle Jac-Jac**

**Denise
PUYFOULHOUX**

16, place Alfred Thomas
63160 BILLOM
Tél. 04 73 68 43 28

*PRÊT-A-PORTER - LINGE DE MAISON - ROBES FRANCOISE DE FRANCE
(Spécialiste grandes tailles Homme et Femme)*



PLATRERIE-PEINTURE
Travaux Finition du Bâtiment



**SARL André
LAROUCHE**

Talley
63520 TREZIOUX

Tél. 04 73 70 80 53



Le Comité Organisateur souhaite faire une photo de groupe de toutes les équipes participantes au tournoi 2004. Celle ci se fera **AVANT LE DEBUT DU TOURNOI**.

-ON VOUS EN REMERCIE PAR AVANCE-

Foot-JEUNES à Egliseneuve-près-Billom

TOURNOI POUSSINS 15 MAI 2004 /

1ère Phase - Sans tir au but - Durée des matchs 10 min.

Poule ZINEDINE ZIDANE

VERTOLAYE
VAL de COUZE
BILLOM
PERIGNAT LES SARLIEVE

Poule THIERRY HENRY

CLERMONT FOOT
ESCOUTOUX
PONT DE DORE
BRASSAC

Poule DAVID TREZEGUET

A.S. SAINT-ETIENNE
CLERMONT/ST JACQUES
EGLISENEUVE-près-Billom
THIERS

Poule ROBERT PIRES

COURNON
COURPIÈRE
LES MARTRES DE VEYRE
SAINT BABEL

Horaire	score	Terrain 1
14:00		VERTOLAYE VAL de COUZE
14:12		CLERMONT FOOT ESCOUTOUX
14:24		BILLOM PERIGNAT LES SARLIEVE
14:36		COURNON COURPIÈRE
14:48		VERTOLAYE BILLLOM
15:00		CLERMONT FOOT PONT DE DORE
15:12		A.S. SAINT-ETIENNE EGLISENEUVE-près-Billom
15:24		COURNON LES MARTRES DE VEYRE
15:36		VERTOLAYE PERIGNAT LES SARLIEVE
15:48		CLERMONT FOOT BRAS SAC
16:00		EGLISENEUVE-près-Billom CLERMONT/ST JACQUES
16:12		COURNON SAINT BABEL

Horaire	score	Terrain 2
14:00		A.S. SAINT-ETIENNE CLERMONT/ST JACQUES
14:12		PONT DE DORE BRASSAC
14:24		EGLISENEUVE-près-Billom THIERS
14:36		LES MARTRES DE VEYRE SAINT BABEL
14:48		VAL de COUZE PERIGNAT LES SARLIEVE
15:00		ESCOUTOUX BRASSAC
15:12		CLERMONT/ST JACQUES THIERS
15:24		COURPIÈRE SAINT BABEL
15:36		BILLOM VAL de COUZE
15:48		PONT DE DORE ESCOUTOUX
16:00		A.S. SAINT-ETIENNE THIERS
16:12		LES MARTRES DE VEYRE COURPIÈRE

**Garage
Alain
GUILLOT**

Agent Officiel



Dépannage 24h/24

Réparation V.L.
Spécialiste climatisation

TOUTES MARQUES

Route de Clermont - 63160 BILLOM

Tél. 04 73 68 40 11

Portable 06 86 37 54 24



**ARROSSERIE
J. FLANDIN**

Z.I. - 63160 BILLOM
Tél. 04 73 68 52 14
Fax 04 73 68 93 10

Agence
ORGANICOM

Vincent Salesses

**Spectacles
Evénements
Hôtesses
/
Structures
gonflables
Animation**

Tél. :
04 73 26 62 00
FAX :
04 73 28 21 60

1/2 Finales de classement - avec tir au but

Durée des Matches 12 min.

Durée des Matches 12 min.

Terrain	16:45	Score avant tir au but	obs.
1	4ème Poule Z. ZIDANE		
	4ème Poule T. HENRY		
2	4ème Poule D. TRÉZEGUET		
	4ème Poule R. PIRES		

Terrain	17:15	Score avant tir au but	obs.
1	2ème Poule Z. ZIDANE		
	2ème Poule T. HENRY		
2	2ème Poule D. TRÉZEGUET		
	2ème Poule R. PIRES		

Terrain	17:00	Score avant tir au but	obs.
1	3ème Poule Z. ZIDANE		
	3ème Poule T. HENRY		
2	3ème Poule D. TRÉZEGUET		
	3ème Poule R. PIRES		

Terrain	17:30	Score avant tir au but	obs.
1	1ème Poule Z. ZIDANE		
	1ème Poule T. HENRY		
2	1ème Poule D. TRÉZEGUET		
	1ème Poule R. PIRES		

Finales de classement - avec tir au but

Durée des Matches 12 min.

Durée des Matches 12 min.

Terrain	Place	17:45	Score avant tir au but	obs.
2	16ème & 15ème			
1	14ème & 13ème			

Terrain	Place	18:15	Score avant tir au but	obs.
2	8ème & 7ème			
1	6ème & 5ème			

Terrain	Place	18:00	Score avant tir au but	obs.
2	12ème & 11ème			
1	10ème & 9ème			

Terrain	Place	18:30	Score avant tir au but	obs.
1	4ème & 3ème			

Terrain	Place	18:45	Score avant tir au but	obs.
1	2ème & 1er			

**GO
SPORT**

Révélez-vous

GO SPORT

68 Av. Margeride
63470 AUBIERE

Tél. 04 73 27 50 30

Fax 04 73 15 10 70

**IMPRIMERIE
CAVANAT**

Avenue de la République
63160 BILLOM

Tél. 04 73 68 31 88
Fax 04 73 68 45 32



Trial

TRANSPORTS AUTOMOBILES
POIDS LOURDS
TRACTEURS AGRICOLES
COMMISSIONNAIRE de Transport

TRIAL SARL
Trézioux

63520 Saint-DIER D'AUVERGNE

Administratif : Tél. 04 73 70 86 86
Fax 04 73 70 89 19

Exploitation : Tél. 04 73 73 45 45
Fax 04 73 73 45 46



Fabrication de meubles sur mesure

**Cuisines
traditionnelles et
contemporaines
Restauration**



**Roland
PRULLIERE**

Le Vernet
63160 FAYET-LE-CHATEAU
Tél. 04 73 70 79 06

**DISCOUNT
SARL RG DIFFUSION**

Rond Point - Zone Industrielle
63160 BILLOM

Tél. 04 73 73 40 17 - Fax 04 73 73 47 26
site: <http://www.rgdifffusion.fr.st>

**Vins, Alimentaire, Bazar,
Livres, Jardin, Peintures**



**Pompage—Traitement des Eaux
Travaux Publics
Aménagement Extérieur**

Samuel *TEXIER*

&

Frédéric *PEYRIN*

4, av. Victor Cohalion
63160 BILLOM



06 03 53 52 82

Tél. 04 73 68 42 64

Fax 04 73 68 39 27



MENUISERIE

Le Bourg
EGLISENEUF

Changement d'adresse

**Alain
MYE**

**& Gérard
MOUILHAUD**

Puy Fouilloux
63160 MONTMORIN
Tél. 04 73 68 39 20

**Peinture / Placo-plâtre
Revêtements sol & mur
Peintures décoratives**



**Jean-Luc
DUCHER**

15, rue Lucioles
63520 Saint-DIER D'AUVERGNE

Tél. 04 73 70 79 62

François Verdier

plâtrerie - peinture
papier peint
placo - cloisons sèches

04 73 68 57 66

LA JONCHÈRE
63160 EGLISENEUVE-PRÈS-BILLOM



Règlement du tournoi **POUSSIN**

Début du tournoi a **14h00** au stade GUY RENE LE **15 MAI 2004**

Déroulement du tournoi :

- ❖ Durée des matchs 10 minutes sans mi-temps 1er phase
- ❖ Durée des matchs 12 minutes sans mi-temps pour les phases finale
- ❖ Les équipes seront constituées de 7 joueurs et de 3 remplaçants
- ❖ 16 équipes
- ❖ 4 poules de 4 équipes
- ❖ Fin du tournoi vers 18h45
- ❖ Remise des récompenses vers 19h00

Tous les matchs se dérouleront selon les règles F. F. F.
Les résultats seront enregistrés comme suit :

- ❖ Gagné 4 points
- ❖ Nul 2 points
- ❖ Perdu 1 point

Votre inscription entraîne votre accord sur le règlement pour tout LITIGE ou CONTESTATION le comité organisateur du tournoi sera SOUVERAIN de la DECISION.

Celui-ci se réserve le droit de demander les LICENCES.

L'A.L. FOOT D'EGLISENEUVE SECTION JEUNES décline toute responsabilité pour tout accident ou vol lors du tournoi.

Soyez sportifs

Soyez corrects

Respecter les jeunes arbitres

CE N'EST QU'UN JEU

En bref, **-PASSONS UNE BONNE JOURNEE ENSEMBLE-**

PEYNDON SPORTS

15, Rue St Hérem / 8, Rue des Bons Enfants
63000 CLERMONT-Fnd

Tél. 04 73 92 00 10
FAX 04 73 92 00 20

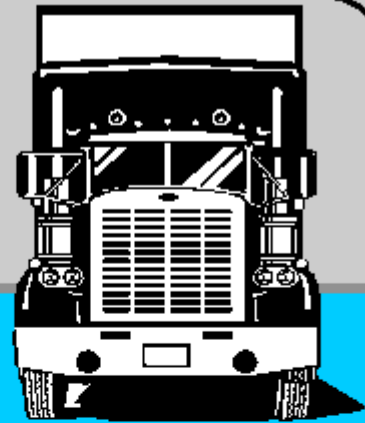
Auvergne COMMUNICATION

20, avenue des Frères Montgolfier
Les Ribes Ouest

63172 AUBIERE
Tél 04.73.27.90.22

L'art de communiquer

EUROVERGNES transport



ZA de la NOVIALLE - rue de la SERRE
63670 LA ROCHE BLANCHE

Téléphone : 04.73.79.19.87 Télécopie : 73.79.19.29



Jeunes et moins jeunes
en supporters
au
Clermont-FOOT
à l'occasion
du match contre CRETEIL

E^{TS} PRULIERE et C^{IE}

*Vins de table
Vins fins
Champagne*



*Vins en vrac
Tous réceptifs
Brasserie*

Prêt Tireuse à bière pression

Avenue J.-Duclos - CHIGNAT 63910

Tél. 04 73 68 10 76

Le club en effectif

Catégories	Années	Effectif joueurs	Effectif encadrement
DEBUTANT	1996-1997	18	6
POUSSIN	1994-1995	15	3
BENJAMIN	1992-1993	17	4
TREIZE ANS	1990-1991	8	1
QUINZE ANS	1988-1989	12	1
18 ANS	1986-1987	6	1
		<u>Total</u> : 76	16

Depuis septembre la saison 2003-2004 a repris pour les jeunes. Les effectifs sont en nette hausse ce qui est toujours très encourageant malgré un déséquilibre dans certaines catégories.

La nouveauté vient cette année du soutien des Clubs de Saint-Julien de Coppel et de Bouzel déficitaires cette saison en effectifs et dont quelques joueurs sont venu rejoindre nos rangs, ce qui laisse augurer encore de beaux jours également à la structure de l'entente pour les catégories de BENJAMIN à DIX-HUIT ans.

Pour ce qui est du fonctionnement, nous restons plus que jamais autonomes en DEBUTANT et POUSSIN, les effectifs dans les catégories supérieures nous conduisent comme les années précédentes à poursuivre en entente avec les clubs de Billom et de Saint-Julien-de-Coppel. Pour cela nous disposons du concours de Noël Autier qui nous assure quotidiennement les transports avec la participation du SIBEM qui nous laisse bénéficier du car. Nous sommes bien sûr conscients que cela demande beaucoup d'efforts d'adaptation en début de saison mais cela justifie d'autant la nécessité de maintenir le travail sur l'information et la communication pour la satisfaction de tous.

Pour cette année, les entraînements ont lieu en parallèle sur les infrastructures d'Egliseneuve, de Billom ainsi que de St-Julien compte tenu des effectifs importants dans chaque catégorie.

**Le fair-play
c'est
le respect
de l'arbitre**

Entente A.L. Section JEUNES Egliseneuve-près-Billom
/ S.C. Billom / F.C. Saint-Julien de Coppel



Les BENJAMINS



REPARATION : PL + remorques

DEPANNAGE :

**Mécanique - Entretien
Freinage - Pneumatiques**

AMC

Auvergne Poids Lourds

Route de Clermont
ZA Sodis

63160 Billom

Tél. : 04 73 68 51 29 - Fax : 04 73 68 96 55



06 22 65 74 20

Chauffage - Sanitaire - Zinguerie

SARL CHABANAT

**VOUS OFFRE BIEN PLUS
QUE LA CHALEUR**

**La Grande Garde - 63520 TREZIOUX
Tél. 04 73 70 73 77 - Fax 04 73 70 79 75**



Equipe des BENJAMINS (2nde année)

Gedimat

DU FRANCAIS
des fondations aux finitions

Rue Torpilleur Sirocco
THIERS Tel. 04 73 80 95 95

Z.I. Route de Clermont
BILLOM Tél. 04 73 68 40 27

2 rue Lachamp
COURPIERE Tél. 04 73 53 25 13

OBO OBO Bettermann
BETTERMANN France

Chemins de câbles, goulottes PVC, parafoudres, fixations diverses

2/4, avenue Ile-de-France - Z.I. des Béthunes
95310 ST-OUEN L'AUMÔNE

Tél. 01 34 40 70 20 - Fax : 01 34 40 70 29

ELECTRO
MENAGER
CUISINES
TELEVISION
VIDEO HIFI
SERVICE APRES VENTE

SATELIT PULSAT

Zone Industrielle
63160 BILLOM

Tél. 04 73 68 56 67
Fax 04 73 68 90 09

TV - VIDEO - MENAGER



**MECANIQUE
GENERALE**

G.B. méca

Chemin de Torrents
PONT-de-DORE
63920 PESCHADOIRE

Tél. 04 73 51 37 07
Fax 04 73 51 37 05



Equipe des BENJAMINS (1^{re} année)

Entente A.L. Section JEUNES Egliseneuve-près-Billom
/ S.C. Billom / F.C. Saint-Julien de Coppel



ENTREPRISE DE BATIMENT

DURIF et Fils

11, rue de Colonel Mioche
63160 BILLOM

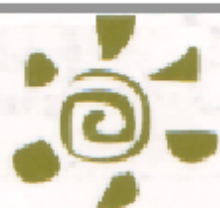
Tél. 04 73 68 42 64



Entente A.L. Section JEUNES Egliseneuve-près-Billom
/ S.C. Billom / F.C. Saint-Julien de Coppel



L'équipe des QUINZE ans



PLOMBERIE

CHAUFFAGE

SANITAIRE

CLIMATISATION

Claude
GAURAZ

3, place du Vigheot
63160 BILLOM

Tél. 04 73 73 30 43

Travaux publics
Terrassement
Démolition



Daniel DELAVET

Pichoux – Montmorin

63160 BILLOM

Tél. 04 73 68 38 09

Fax 04 73 68 45 50





Philippe CHALIER

Le Bourg 63160 REIGNAT

Tél. 04 73 73 33 62



06 99 76 39 60

TOUS TRAVAUX EN NEUF OU RENOVATION

Cloisons sèches (placo)

Peinture, décoration

Isolation, parquet, double-vitrage ...etc



SA
Buquet

Devis établis gratuitement
Service de pose sur toute l'Auvergne

132, bd Gustave Flaubert
63000 CLERMONT-Fnd

**Parquets Flottants—Tapis
Moquettes
Revêtement Plastiques
Papiers peints
&
Tapis de Bain**

Tél. 04 73 26 45 23
Fax : 04 73 27 92
www.buquet-sa.com



La Montagne
mardi 13 avril 2004

Les VERTS
attendus
à
Egliseneuve

ÉGLISENEUVE-PRÈS-BILLOM

Une journée chez les Verts



RENCONTRE. Les petits footballeurs ont vécu une belle journée.

La journée du samedi 27 mars fut, pour les jeunes débutants et poussins de la section foot jeunes d'Egliseneuve-près-Billom, une journée à marquer d'une pierre verte, comme la couleur mythique du club des Verts par lequel ils ont eu le privilège d'être invités. Durant cette journée, les footballeurs en herbe ont pu participer à un entraînement commun avec leurs homologues stéphanois, suivi dans l'après-midi de plusieurs matchs amicaux.

Dans la soirée, le groupe était invité au match phare de championnat de Ligue 2 opposant l'AS Saint-Etienne au Clermont Foot. La journée res-

tera sans nul doute marquée pour longtemps dans les esprits des responsables et des quinze joueurs qui ont eu la chance d'y participer.

Les 15 et 16 mai, ce sera au tour des Stéphanois de venir pour participer à la quatrième édition du grand tournoi de foot d'Egliseneuve-près-Billom. Pour leur première participation à un tournoi dans la région, les poussins de l'ASSE disputeront le challenge de seize équipes du samedi, de même que les débutants participeront au plateau géant du dimanche. Les responsables du club sont déjà à pied d'œuvre. ■

La Montagne
mercredi 14 avril 2004

THIERS

FOOTBALL ■ Le tournoi Christian-Levadoux s'est déroulé ce week-end

Trois cents jeunes au stade

Dimanche et lundi, trois cents jeunes footballeurs ont participé au tournoi Christian-Levadoux, organisé par les SAT, sur le terrain du stade Antonin-Chastel.

Le tournoi Christian-Levadoux, qui se déroulait dimanche et lundi au stade Antonin-Chastel, a réuni près de trois cents jeunes venus de la région mais également de Saint-Etienne, Saint-Bris ou Lunel. Les poussins, qui ou-



TOURNOI. Les benjamins des SAT ont livré de belles prestations à domicile lundi.

Info plus

Classement. Poussins :
1. Saint-Etienne ; 2. Saint-Bris ;
3. Escoutoux ; 4. Courpière 2 ;
5. Mirzac ; 6. Thiers ; 7. Clermont
Olympique ; 8. Pont-de-Dore ;
9. Courpière 1 ; 10. Egliseneuve ;
11. Lunel ; 12. Marignac.
Benjamins : 1. ASM ; 2. Clermont
Foot ; 3. SAT 1 ; 4. Egliseneuve ;
5. Blcm ; 6. Courpière ; 7. SAT 2 ;
8. Lunel ; 9. Courpière ;
10. Pays d'Isère ; 11.
Vertébise ; 12. Pont-de-Dore ;
13. Saint-Bris ; 14. Arlanc ;
15. Marsac ; 16. Lesaux.

valent le bal dimanche, ont montré pour certains un potentiel intéressant lors des nombreux matchs disputés.

Après une journée bien remplie, la victoire est revenue à l'Olympique Saint-Etienne qui s'est imposée en finale aux dépens de Saint-Bris. Escoutoux complète le podium de

vant Courpière 2. Le lendemain, les benjamins ont pris le relais.

Encouragés par leurs entraîneurs respectifs et de nombreux parents attentifs à la moindre action, les jeunes ont impressionné par leur soif de vaincre et leur volonté. L'ASM s'est imposée avec brio un fi-

nale face au Clermont Foot. Les SAT 1 terminent brillamment 3^{es} alors que les SAT 2 font également bonne figure à la 7^e place.

Chaque équipe s'est vu remettre, à l'issue de ce tournoi organisé par les SAT, une coupe et de nombreuses autres récompenses. ■

En BENJAMIN,
l'entente Egliseneuve/
Billom / Saint-Julien
termine
quatrième du tournoi.



La Sélection de Débutants (seconde année) de Poussins (première année) d'Eglise-neuve lors de l'invitation au Stade Geoffroy Guichard à l'occasion du match de l'A.S.S.E. contre le Clermont-Foot en Championnat de Ligue 2.

Equipe DEBUTANT
de CHASSIGNOLLES
(Club de l'INDRE)



Photo de groupe
en compagnie
de
Georges Bereta

**TABAC-PRESSE
CADEAUX**

Corinne LEFORT

1, rue du Commerce
63910 VERTAIZON
Tél. 04 73 68 02 93

**OUVERT
7jours/7**

**BAR DU
MARCHÉ**

Marie-Claude

4, rue de la Gravière
63160 BILLON
Tél. 04 73 68 34 86



Avenue de la République
63160 BILLON

**STATION ESSENCE 24/24 - OUVERT LE DIMANCHE DE 9H A 12H
TOUJOURS UNE RAISON DE PREFERER INTERMARCHÉ**

Tél. 04 73 68 54 47 - FAX 04 73 68 54 44



**L'équipe dirigeante remercie tous ses partenaires
pour leurs participations !!!**



sans oublier le soutien du



**CONSEIL GENERAL
du Puy-de-Dôme**

ainsi que

La commune d'EGLISENEUVE-près-BILLON

et à l'année prochaine, si vous le voulez bien ...

HÔTEL LE PARIS




LA FANTASIE RESTAURANT

ERIC BINAZET

6, rue des Lucioles
63520 Saint Dier d'auvergne

 tél. 40 73 70 80 67

 fax 04 73 70 89 92



ThyssenKrupp Ascenseurs

Clermont-Fnd

Tel 04 73 90 72 89

Adresse

106, bld Gustave Flaubert

Code Postal

63000 Clermont-Ferrand

Tél.

04 73 90 72 89

Fax

04 73 91 91 06

E-mail

auvergne@thyssenkrupp-ascenseurs.fr